

Condizioni di acquisto di TE Connectivity Solutions GmbH, Steinach, Svizzera

Data di pubblicazione: 17 settembre 2012

1. In generale

- 1.1 Le seguenti condizioni di acquisto si applicano esclusivamente agli ordini trasmessi da TE Connectivity Solutions GmbH ("Acquirente").
Altri termini e condizioni generali standard del Venditore sono nulli e non sono applicabili a meno che non siano espressamente controfirmati da un rappresentante legale dell'Acquirente.
L'accettazione di consegne e servizi del Venditore da parte dell'Acquirente non costituiscono un riconoscimento di termini e condizioni generali standard del Venditore.
- 1.2 Le condizioni di acquisto dell'Acquirente si applicheranno a tutte le future transazioni con il Venditore.
- 1.3 Accordi verbali, modifiche e accordi accessori non saranno validi a meno che non siano confermati per iscritto da un rappresentante autorizzato dell'Acquirente.

2. Conclusione di un contratto

- 2.1 L'Acquirente è vincolato solo dagli ordini scritti da parte o a nome del suo Dipartimento Acquisti.
- 2.2 Un contratto di vendita e fornitura è concluso solo nel caso in cui il Venditore rilasci una conferma dell'ordine per iscritto entro 14 giorni dalla ricezione dell'ordine.
- 2.3 Nel caso in cui il Venditore non riporti il numero e la data dell'ordine sulle conferme, sulle fatture, sui documenti di spedizione e sugli altri documenti, questi documenti non avranno alcuna validità giuridica.
- 2.4 La corrispondenza dovrà essere indirizzata al Dipartimento Acquisti dell'Acquirente. Accordi con altri dipartimenti non saranno validi a meno che non siano espressamente confermati per iscritto dal Dipartimento Acquisti.

3. Consegna, trasferimento del rischio

- 3.1 La consegna è effettuata a spese e a rischio del Venditore. La proprietà e il rischio passeranno all'Acquirente al momento dell'arrivo della merce alla destinazione specificata nell'ordine.
- 3.2 Consegne parziali sono ammesse esclusivamente previo consenso scritto dell'Acquirente.
- 3.3 Il Venditore dovrà provvedere a un imballaggio adeguato.
Salvo diverso accordo, le spese d'imballaggio sono incluse nel prezzo convenuto. Nel caso in cui l'imballaggio sia fatturato separatamente, ciò deve avvenire a prezzo di costo.
- 3.4 La copertura assicurativa del trasporto dovrà essere fornita esclusivamente dall'Acquirente.
Eventuali premi assicurativi pagati dal Venditore non saranno rimborsati.
- 3.5 Nel caso in cui l'Acquirente chieda al Venditore prove dell'origine (dichiarazioni del Venditore, certificati di circolazione, ecc.), il Venditore sarà tenuto a garantire che tali prove siano conformi alle disposizioni legali, complete, corrette e fornite all'Acquirente senza indugio. In caso contrario, il Venditore sarà tenuto a risarcire all'Acquirente il danno subito.

4. Termine di consegna

- 4.1 I termini di consegna specificati nell'ordine sono fissi e si riferiscono al giorno di arrivo a destinazione della merce o di accettazione del servizio da parte dell'Acquirente.
- 4.2 Nel caso in cui la merce sia consegnata in anticipo, l'Acquirente avrà diritto di

rifiutarne la presa in consegna a spese e a rischio del Venditore o di prendere in consegna la merce e fatturare al Venditore le spese supplementari derivanti dalla consegna anticipata (ad esempio le spese di stoccaggio).

- 4.3 Nel caso in cui il Venditore preveda di non poter effettuare la consegna/il servizio completamente o in parte entro il termine, dovrà avvisare l'Acquirente senza indugio, precisando la durata prevista del ritardo.
- 4.4 Nel caso in cui il Venditore non adempia al suo obbligo di consegna entro il termine stabilito, l'Acquirente sarà autorizzato, dopo un periodo ragionevole di proroga a discrezione dell'Acquirente e con la minaccia di un rifiuto, a disdire il contratto, acquistare merce sostitutiva da terzi e/o chiedere un risarcimento per inadempienza. L'Acquirente avrà diritto inoltre ad un risarcimento delle spese supplementari sostenute a causa della consegna ritardata. L'accettazione di una consegna ritardata non costituisce una rinuncia al risarcimento.

5. Qualità

- 5.1 Il Venditore garantisce e promette che la merce fornita è conforme alle specifiche convenute o alle specifiche stipulate dall'Acquirente, di buona fabbricazione e priva di difetti.
- 5.2 Il Venditore garantisce che la qualità della merce fornita è conforme allo stato dell'arte. Il Venditore dovrà segnalare all'Acquirente le possibilità di miglioramento e modifica tecnica. È fatta salva la clausola 8.
- 5.3 Il Venditore dovrà creare e mantenere un sistema di assicurazione della qualità adeguato, moderno e documentato, che sia conforme o certificato secondo la serie ISO 9000. In particolare il Venditore dovrà registrare dati sui suoi controlli della qualità e, su richiesta, li dovrà mettere a disposizione dell'Acquirente.
- 5.4 Il Venditore dovrà permettere all'Acquirente di svolgere dei controlli di qualità in qualsiasi momento per valutare l'efficacia del suo sistema di assicurazione della qualità.
- 5.5 Modifiche della natura o della composizione della merce ordinata o del materiale trasformato nonché modifiche del disegno, della fabbricazione o delle dimensioni che si scostano dagli ordini/consegne o dai servizi campionati, convenuti o identici precedenti devono essere notificate per iscritto dal Venditore all'Acquirente senza indugio, ma al più tardi prima dell'inizio della produzione o della spedizione. Il consenso scritto dell'Acquirente dovrà essere sempre richiesto. Se tali modifiche non sono notificate, il Venditore risponderà di qualsiasi costo o danno, inclusi i danni indiretti.

6. Garanzia

- 6.1 La merce fornita, accompagnata da un bollettino di consegna, dovrà essere ispezionata a destinazione per verificarne il tipo, la quantità e difetti evidenti entro un periodo di tempo ragionevole dopo la ricezione. Sarà sufficiente un'ispezione mediante un campionamento aleatorio. Entro i limiti consentiti dalla legge applicabile, l'Acquirente non è tenuto a svolgere un'ispezione della qualità della merce in entrata.
- 6.2 Di norma, l'Acquirente dovrà notificare eventuali difetti entro un mese dalla loro scoperta.
- 6.3 In caso di consegna di merci/servizi difettosi o inferiori alla qualità garantita, l'Acquirente sarà autorizzato a far valere i seguenti diritti, a sua discrezione:
- a) diritto a chiedere al Venditore di fornirgli merci/servizi non difettosi al posto delle merci/servizi difettosi a spese del Venditore entro un periodo di tempo ragionevole o di correggere i difetti delle merci/servizi difettosi; in questo caso, il Venditore si assumerà anche le spese necessarie per correggere i difetti, in particolare le spese di trasporto, viaggio, lavoro e costo del materiale, indipendentemente da dove si trovi la merce;
 - b) in casi urgenti o se il Venditore è in ritardo nel rettificare i difetti, l'Acquirente avrà diritto di prendere direttamente le misure necessarie o di incaricare terzi di prenderle a spese del Venditore, indipendentemente dall'obbligo di garanzia del Venditore;
 - c) diritto a disdire il contratto d'acquisto completamente o in parte e a restituire tutta la merce o la merce difettosa al Venditore a spese di quest'ultimo;
 - d) diritto a ridurre il prezzo d'acquisto per le merci/servizi difettosi conformemente alle

- disposizioni legali;
- e) diritto a chiedere un risarcimento per inadempienza, anche per i danni indiretti, come perdite di produzione. Questo diritto si applica a tutti i tipi di difetto oltre ai diritti menzionati sopra e non è escluso dal fatto che l'Acquirente eserciti uno dei diritti menzionati sopra.
- 6.4 In caso di reclamo giustificato, il Venditore rimborserà all'Acquirente le spese di perizia da parte di un esperto.
- 6.5 Il Venditore sarà responsabile nei confronti dell'Acquirente delle consegne e misure di sostituzione destinate a correggere difetti nella stessa misura della consegna/servizio originale.
- 6.6 Il periodo di garanzia sarà pari a 12 mesi, a meno che un periodo più lungo di garanzia non sia fornito dal Venditore o sia convenuto dalle Parti. Tale periodo inizierà a decorrere:
- a) in caso di consegna di motori, macchine e pezzi di macchine: al momento dell'accettazione;
- b) in tutti gli altri casi: al momento dell'arrivo a destinazione della merce o dell'accettazione del servizio.
- 6.7 I diritti di garanzia dell'Acquirente si estingueranno dopo 6 mesi dalla notifica dei difetti, ma al più presto al momento della scadenza del periodo di garanzia.

7. Responsabilità per danno da prodotto

- 7.1 In caso di pretese avanzate da terzi nei confronti dell'Acquirente ai sensi della responsabilità per danno da prodotto, il Venditore sarà tenuto a risarcirlo di tali pretese se e nella misura in cui il danno sia stato causato da un difetto delle merce o del servizio fornito dal Venditore. In questi casi, il Venditore si assumerà tutti i costi e le spese, compresi quelli di un'azione in tribunale o di un'azione di richiamo.
- 7.2 Il Venditore sarà tenuto a stipulare una sufficiente copertura assicurativa di responsabilità per danno da prodotto, che dovrà essere dimostrata all'Acquirente mediante un certificato.

8. Disposizioni di sicurezza, disposizioni aziendali interne

- 8.1 Il Venditore garantisce e promette di eseguire l'ordine nel rispetto e in conformità con le leggi e i regolamenti applicabili concernenti la prevenzione degli incidenti e la sicurezza industriale nonché tutte le altre normative in materia di sicurezza e medicina del lavoro nella versione valida applicabile. Nel caso in cui il Venditore non adempia ai suoi obblighi completamente o in parte, sarà tenuto a risarcire l'Acquirente del danno subito.
- 8.2 Le persone che svolgeranno attività presso l'impresa dell'Acquirente in esecuzione di un contratto di fornitura saranno soggette alle disposizioni comportamentali e di sicurezza dei regolamenti interni dell'impresa e dovranno rispettare le istruzioni esistenti o emanate appositamente. L'Acquirente non sarà responsabile dei danni alla proprietà o alle persone verificatisi sull'area della sua impresa, salvo in caso di intenzione o negligenza grave.

9. Diritti di proprietà industriale di terzi

- 9.1 Il Venditore sarà responsabile di garantire che nessun diritto di terzi sia violato nell'ambito delle consegne e dei servizi.
- 9.2 Il Venditore garantisce che l'Acquirente potrà utilizzare l'oggetto fornito senza restrizioni, comprese riparazioni, modifiche o supplementi, nel Paese dell'Acquirente stesso o all'estero.
- 9.3 In caso di pretesa avanzata da terzi nei confronti dell'Acquirente per violazione dei diritti di proprietà industriale, l'Acquirente avrà i seguenti diritti:
- a) diritto a chiedere al Venditore di risarcirlo immediatamente delle pretese avanzate da terzi;
- b) diritto a disdire il contratto e a chiedere un risarcimento per inadempienza.

10. Segreto d'ufficio

- 10.1 Le descrizioni procedurali, i disegni e altri documenti che l'Acquirente fornisce al Venditore ai fini dell'esecuzione del contratto resteranno di proprietà dell'Acquirente e non potranno essere utilizzati per altri scopi, copiati o resi accessibili a terzi dal Venditore. Su richiesta, dovranno essere immediatamente restituiti all'Acquirente unitamente a tutte le copie. Questa disposizione si applica anche ai documenti e ai materiali (disegni, litografie, targhe, strumenti, modelli, stampi, ecc.) che il Venditore ha prodotto per eseguire l'ordine.
- 10.2 Il Venditore s'impegna a mantenere il segreto d'ufficio su tutte le informazioni tecniche e commerciali di cui viene a conoscenza in connessione con l'ordine e l'esecuzione del contratto, a condizione che tali informazioni non siano già di dominio pubblico e siano state rese note al Venditore con mezzi legali. Il Venditore proteggerà tali informazioni dall'accesso da parte di terzi ed imporrà, inoltre, ai propri dipendenti di trattarle in modo da mantenere il segreto d'ufficio.
- 10.3 Il Venditore sarà responsabile dei danni subiti dall'Acquirente in caso di violazione degli obblighi previsti ai punti 1 e 2.
- 10.4 Il Venditore non è autorizzato a menzionare la relazione d'affari con l'Acquirente per scopi pubblicitari ed a menzionare l'Acquirente quale riferimento senza il consenso scritto di quest'ultimo.

11. Prezzi, fatture, pagamento

- 11.1 Tutti i prezzi s'intendono franco domicilio ed includono l'imballaggio.
- 11.2 Il Venditore dovrà indicare all'Acquirente i numeri dell'ordine d'acquisto/accordo di programmazione, la data dell'ordine e qualsiasi altra eventuale informazione richiesta dall'acquirente in tutte le fatture, documenti di spedizione, bollettini di consegna, e così via. Anche eventuali linee guida, istruzioni e parametri aggiuntivi richiesti dall'Acquirente (compresa la richiesta dell'Acquirente di rispettare le linee guida dell'Acquirente relativamente alle fatture per facilitare il riconoscimento ottico dei caratteri) dovranno essere seguiti e rispettati dal Venditore come da istruzioni.
- 11.3 Qualora il Venditore non rispetti l'articolo 11.2 precedente, l'Acquirente metterà tutto in sospeso (anche i pagamenti) fino ad avvenuta identificazione e ricezione della fattura corretta o di qualsiasi altro documento. Tutti i reclami con penale, invocati per pagamenti ritardati riconducibili a parametri di ordinazione mancanti nei documenti/nelle fatture del Venditore, o riconducibili ad inadempienze del Venditore riguardo ad istruzioni/linee guida impartite dall'Acquirente, saranno rifiutati dall'Acquirente.
- 11.4 I termini di pagamento e di sconto in caso di pagamento in contanti decorreranno dal momento in cui sia la merce sia la fattura siano state ricevute dall'Acquirente. In caso di consegna/servizio in anticipo, i termini di pagamento e di sconto in caso di pagamento in contanti decorreranno solo dal momento di consegna convenuto. I termini di pagamento saranno ritenuti rispettati con l'invio di un mezzo di pagamento o la trasmissione di un ordine di pagamento alla banca.
- 11.5 Tranne se diversamente ed espressamente concordato, l'Acquirente pagherà le fatture entro 14 giorni dalla consegna e dalla ricezione delle fatture, meno il 3% di sconto in caso di pagamento in contanti o entro 90 giorni dalla consegna e dalla ricezione delle fatture al netto. Il riconoscimento dei termini e dei prezzi del Venditore si applicherà esclusivamente a questa parte del contratto di acquisto e non rappresenterà un'approvazione della merce fornita in quanto conforme al contratto e priva di difetti.

12. Compensazione

- 12.1 Il Venditore potrà cedere eventuali diritti nei confronti dell'Acquirente solo con l'autorizzazione scritta dell'Acquirente.

12.2 Eventuali somme dovute al Venditore dall'Acquirente per qualsiasi articolo fornito ai sensi del presente contratto potranno, a discrezione dell'Acquirente, essere applicate al pagamento di eventuali somme dovute dal Venditore all'Acquirente.

13. Forza maggiore

13.1 Nessuna delle parti sarà ritenuta responsabile di eventuali ritardi o inadempimenti nell'esecuzione, in tutto o in parte, degli ordini, qualora tali ritardi o inadempimenti siano riconducibili a incendi, inondazioni, scioperi, decisioni di autorità civili, governative o militari, cause di forza maggiore o simili che vadano al di là di un ragionevole controllo delle parti, e qualora non vi sia colpa o negligenza nella parte ritardataria o inadempiente.

13.2 Eventuali casi di ritardo nel trasporto, di incapacità ad ottenere merci o materiali, o di altri problemi nelle forniture non costituiscono eventi di Forza Maggiore e non sono considerati come giustificazione di inadempimenti. La responsabilità del Venditore per perdite o danni al materiale dell'Acquirente in possesso o sotto il controllo del Venditore non viene modificata dal presente articolo.

13.3 Qualora il ritardo o l'inadempienza del Venditore continui per un periodo di almeno un (1) mese, l'Acquirente avrà facoltà di disdire, a propria discrezione e senza costi, l'ordine.

14. Cessione dell'ordine

14.1 Il Venditore non ha facoltà di cedere gli ordini (o parte degli ordini) trasmessi ai sensi del presente contratto senza la preliminare autorizzazione scritta dell'Acquirente. Qualora l'Acquirente conceda tale autorizzazione scritta preliminare, il Venditore rimarrà responsabile nei confronti dell'Acquirente per tutti i lavori eseguiti, in qualsiasi fase, dai subappaltatori del Venditore.

15. Informazione

15.1 Il Venditore informerà immediatamente l'Acquirente di tutte le situazioni e/o circostanze, al Venditore o a terzi, che possono risultare importanti ai fini dell'adempimento degli obblighi del Venditore ai sensi del presente contratto.

16. Conformità alle disposizioni di legge

16.1 Il Venditore garantisce il rispetto di tutte le disposizioni di legge vigenti nel Paese in cui la sua azienda è stabilita, nonché di eventuali altri regolamenti applicabili. Ogni macchinario, attrezzatura o prodotto fornito all'Acquirente è pienamente conforme alle leggi vigenti (comprese le leggi locali, le normative UE e qualsiasi altra legge applicabile).

16.2 Il Venditore garantisce che il lavoro o il servizio fornito sarà stato eseguito in conformità e in ottemperanza a tutte le vigenti disposizioni in materia di sicurezza e salute sul posto di lavoro e prevenzione degli infortuni, nonché a tutte le altre norme di sicurezza e salute sul posto di lavoro e alle vigenti disposizioni in materia di tutela ambientale nella loro versione applicabile. Qualora non rispetti i suddetti impegni e garanzie, il Venditore sarà responsabile, nei confronti dell'Acquirente, del risarcimento di eventuali danni causati da tali inadempienze.

17. Responsabilità

17.1 In nessun caso l'Acquirente è, o potrà essere ritenuto, responsabile nei confronti del Venditore per danni punitivi, indiretti, incidentali o consequenziali, compresa, senza limitazione, la responsabilità per mancanza di utilizzo, perdita di profitto o di investimenti di capitale, costi di sviluppo del prodotto, spese generali non coperte, o interessi.

18. Risoluzione del contratto

18.1 L'Acquirente ha facoltà, tramite avviso e senza responsabilità, di annullare immediatamente un ordine o eventuali parti non ancora eseguite di un ordine, qualora (i)

il Venditore violi clausole, accordi o garanzie di cui al presente contratto; (ii) si verifichi (a) un cambiamento nella direzione o nella proprietà del Venditore, o (b) una vendita, un trasferimento o altra cessione di tutto, o sostanzialmente tutto, il patrimonio del Venditore o di eventuali aziende affiliate, divisioni o unità del Venditore che, secondo l'Acquirente ed a esclusiva discrezione di quest'ultimo, possano ripercuotersi negativamente sulla capacità del Venditore di adempiere gli obblighi derivanti da un ordine; o (iii) (a) vengano avviate procedure fallimentari, di riorganizzazione o riassetto societario con nomina di un curatore fallimentare o amministratore fiduciario incaricato di prendere possesso dei beni del Venditore, o venga avviata, da o contro il Venditore, qualsiasi altra procedura legale di compensazione dei creditori; oppure (b) qualora il Venditore proceda ad una cessione a vantaggio dei suoi creditori.

19. Diritto applicabile

19.1 Il rapporto giuridico tra l'Acquirente e il Venditore è retto esclusivamente dal diritto svizzero. È espressamente esclusa l'applicabilità delle disposizioni della CISG.

20. Luogo di adempimento. foro giudiziario

20.1 Il luogo di adempimento per l'obbligo di fornitura è la destinazione specificata dall'Acquirente e per tutti gli altri obblighi il luogo di domicilio dell'Acquirente.

20.2 Foro giudiziario competente è il luogo di domicilio dell'Acquirente.

21. Imposta sul valore aggiunto

21.1 Il Venditore è consapevole del fatto che l'Acquirente ha una partita IVA in Svizzera, Norvegia, Finlandia, Svezia, Danimarca, Germania, Paesi Bassi, Belgio, Lussemburgo, Germania, Austria, Francia, Italia, Spagna, Portogallo, Ungheria, Repubblica Ceca, Polonia, Irlanda e Regno Unito. È compito del Venditore assicurarsi di rispettare la legislazione locale concernente l'IVA e di emettere fatture IVA corrette. L'Acquirente rispedirà al mittente le fatture non conformi alle legislazione sull'IVA.